

# மேலும் பல பொருட்களுக்கு விலைக்கட்டுப்பாடு!

Registered as a News Paper in Ceylon **விலை சதம-15** ★ ★

**தீபாவளி விற்பனை!**

சிறுவர் முதல் பெரியவர் வரை எல்லோருக்கும் தேவையான புடவை வகைகள் ஏராளமான டிசைன்கள் எமது கையாட்பிலுண்டு. உங்கள் தீபாவளி தேவைகளை பூர்த்தி செய்துகொள்ள முந்துங்கள்.

**ரமணி ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்**  
166, கே.கே.எஸ்.ரோட், -யாழ்ப்பாணம்.



THE BELANADU  
National Tamil Daily

தபால் பெட்டி எண் : 49  
போன் : 389

மார் 12  
இதழ் 236  
தேசிய தினசரி

யாழ்ப்பாணம் புரட்டாதி 17 ஷஃபான் 3 திங்கட்கிழமை (5-10-70)

**சரஸ்வதி பூஜையை**  
முன்னிட்டு  
தூய்மையான - கலப்பற்ற  
**சர்க்கரை**  
சுத்தமான - கல்லில்லாத  
**அவல்**

மொத்தமாகவும் - சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**ஆ. வைத்திலிங்கம் & கோ.**  
45, கே.கே.எஸ். ரோட், -யாழ்ப்பாணம்.  
போன்: 663

**கைத்தொழில் அமைச்சர்**  
**நி. பி. சுபசிங்கா ஆறிவிப்பு**

(மு: சின்னத் துரை)

கொழும்பு, ஞாயிறு மேலும் பல பொருட்கள் விரைவில் விலைக்கட்டுப்பாட்டிற்கீழ் கொண்டுவரப்படவுள்ளன. இந்தத்தகவலை கைத்தொழில் அமைச்சர் திரு. நி. பி. சுபசிங்கா இன்று தெரிவித்தார்.

இதுவரை நான்கு பொருட்கள் விலைக்கட்டுப்பாட்டிற்கீழ் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளன மேலும் இருபது பொருட்கள் விலைக்கட்டுப்பாட்டிற்கீழ் கொண்டுவரப்படவிருப்பதாக கைத்தொழில் அமைச்சர் அறிவித்தார்.

விலைக்கட்டுப்பாட்டை அமுல் நடத்துவதற்கு உத்தேச மக்கள் கமிட்டிகள் பெரிதும் உதவவேண்டுமெனவும், அவைகளுக்கு பெரும் பங்குண்டு என்றும் அமைச்சர் நி. பி. சுபசிங்கா சொன்னார்.

# யாழ். மாவட்டத்தில் மாத்திரம் 700 ஆசிரியர்களுக்கு ஓய்வு

**முல்லைத்தீவு டிப்போ ஊழியர் வேலைநிறுத்தம்**

யாழ்ப்பாணம், திங்கட்கிழமை நெடுங்கோணியில் நேற்று முன்தினமிரவு பஸ்சாரதியான நல்லையா நான்கு பேர்களால் தாக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து முல்லைத்தீவு டிப்போ ஊழியர்கள் வேலைநிறுத்தம் செய்துவருகின்றனர்.

வவனியாவிலிருந்து நேற்று முன்தினமிரவு முல்லைத்தீவுக்கு வந்த பஸ்ஸை மறித்து சாரதியை சந்தேக நபர்களான துரைசிங்கம், சங்கரலிங்கம், கமலநாதன், பொன்னம்பலம் ஆகிய நால்வரும் தாக்கியதாக பொலிஸில் புகார் செய்யப்பட்டுள்ளது. சந்தேக நபர்களில் இருவரைப் பொலிசார் நேற்றுக் கைது செய்துள்ளனர் காயமடைந்த பஸ்சாரதி முல்லைத்தீவு அரசினர் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

**55 வயது பூர்த்தியானவர்கள்**

யாழ்ப்பாணம், திங்கட்கிழமை மாற்றம் முதல் ஓய்வு பெறுகின்றனர். ஓய்வு பெறுவதற்கான உத்தரவுகள் நேற்று சகல ஆசிரியர்களுக்கும் அனுப்பிவைக்கப்பட்டன.

இந்த 700 ஆசிரியர்களுக்குள் விஞ்ஞானம், கணிதம், ஆங்கிலம் போன்ற விசேஷ தராதரம் பெற்ற ஆசிரியர்களும் அடங்குவர். இவர்கள் அனைவரும் 55 வயது துக்கு மேற்பட்டவர்களாக 1970 டிசம்பர் மாதம் 24-ம் திகதியன்று 55 வயது பூர்த்தியாகும் ஆசிரியர்களுக்கு ஒருவருடே சேவை நீடிப்பு வழங்கப்படும் என்றும் 55 வயது பூர்த்தியடைந்து சேவை நீடிப்பில் இருந்தவர்களும் டிசம்பர் மாதம் 24-ம் திகதிக்கு முன்னர் 55 வயது பூர்த்தியாகும் இத்திட்டத்தின்கீழ் ஓய்வு பெறுகிறார்கள்.

**ஒருவர் கொலை; பெண்கள் உட்பட 4 பேர் கைது**

யாழ்ப்பாணம் திங்கட்கிழமை பொலிசார் கைது செய்து வவுனியாவில் உள்ளதுள்ளனர்.

**குடும்பத்தகராறில் அண்ணன்படுகாயம்; தம்பிக்கு நிமாண்டி**

யாழ்ப்பாணம், திங்கட்கிழமை மாற்றம் முதல் ஓய்வு பெறுகின்றனர். ஓய்வு பெறுவதற்கான உத்தரவுகள் நேற்று சகல ஆசிரியர்களுக்கும் அனுப்பிவைக்கப்பட்டன.

**9 மாதங்களில் 651 கொலைகள்**

கோட்டை, ஞாயிறு 1969-ம் ஆண்டிலும் பார்ச்சு 1970-ம் ஆண்டுமுதல் 9 மாதங்களிலும் கொலைகள் அதிகரித்துள்ளன இவ்வாண்டு ஒக்டோபர் வரை 651 கொலைகள் நடந்துள்ளதாக பொலிஸ் தலைமைப் பகுதி தெரிவித்துள்ளது. 1969-ம் ஆண்டு 544 கொலைகளே நடைபெற்றுள்ளன.

**புனிக்குள் பளுட்டு**

சுழிபுரம், ஞாயிறு புனியில் பளுட்டுக்கலைப் படம் செய்கிற சீக்களாம். பண்டத்தரிப்பு சந்தையில் இதுசம்பந்தமாக ஒருவர்கலாட்டா செய்தார். இவர் புனி உருண்டை யொன்றை வாங்கிக்கொண்டு வீடு சென்றதாகவும், அங்கு புனிக்குள் பளுட்டு கலந்திருப்பது கண்டு பிடிக்கப்பட்டதாகவும் கூறப்படுகின்றது.

**“சோஷலிஸ சுகாதாரத் திட்டம் வேண்டும்”**

கோட்டை, ஞாயிறு “சோஷலிச அடிப்படை

**மோசடி அம்பலம்?**

துணிவிற்பனை செய்யும் பதிவு செய்யப்பட்ட 22 வியாபாரிகள் கட்டுப்பாட்டு விலையை மீறி விற்பனை செய்ததாக குற்றஞ் சாட்டப்பட்டுள்ளனர். லங்கா சலுசலா திடீர் விசாரணை குழு நடத்திய திடீர் பரிசோதனையில் இந்த மோசடிகண்டுபிடிக்கப்பட்டதாம். இந்த மோசடி நிரூபிக்கப்பட்டால் இவர்களுக்கு பதிவு ரத்துச் செய்யப்படும்.

## கேரளத்தில் அச்சுதமேனன் தலைமை புகிய மந்திரிசபை பதவி ஏற்றது

திருவனந்தபுரம், அக். 4 கேரளத்தில் இன்று இந்திய கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் தலைமையான கூட்டணிக்கட்சிகளின் மந்திரிசபை பதவி ஏற்றுக்கொண்டது. கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் சட்டசபைக்குமுன்னர் தலைவர் திரு. சி. அச்சுதமேனனும் அவர் தெரிந்தெடுத்ததுள்ள 9 மந்திரிகளும் இன்று கவர்னர் மச்சிகைக்குச் சென்று பதவிப்பிரமாணம் எடுத்துக்கொண்டார்கள்.

அமைச்சர்கள் கவர்னர் மாளிகையிலிருந்து வெளியே வந்ததும் மக்கள் திரளாகக் கூடியிருந்து ஆரவாரம் செய்து மகிழ்ச்சியைத் தெரிவித்தார்கள்.

தமது அரசாங்கம் முதலில் மக்களின் முக்கிய பிரச்சனைகளில் கவனம் செலுத்தும் முயற்சியில் இரண்டாவது

யாழ்ப்பாணம் திங்கள் ரை பொலிசார் கைதுசெய் வவுனியாவில் உள்ள துள்ளனர். கோயில் குளம் என்ற இடத் தில் செல்வியா என்பவர் நேற்று முன்தினம் படுக்கையில் கொலை செய்யப்பட்டார். இக்கொலை சம்பந்தமாக இக்கொலைக்கு காணிக்கை சந்தேகத்தின் பேரில், சுற்றாடையா மாணிக்கம், ஆகியோர் கைதுசெய்யப்படுகிறது.

### ஆடுகட்டச் சென்ற பெண் குப்பி விளக்குக்குப் பலி!

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் ஆடுகட்டச் சென்ற பெண் மணி ஒருவர் குப்பி விளக்குக்குப் பலியான சம்பவம் யாழ்ப்பாணம் கோவில் வீதியில் நடைபெற்றுள்ளது. திருமதி மனோன்மணி (60 வயது) என்பவரே இவ் வீதம் மரணமானவராவர். எரிகாயங்களுடன் யாழ்ப்பாணம், திங்கள் ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்ட இவர் இருதினங்களின்பின் மரணமானார். ஆடு ஒன்றைக் கட்டி கொண்டு நடைபெறும்போது ஆட்டின் கயிற்றில் விளக்குத்தட்டுப்பட்டு இவர் உடுத்திருந்த உடையில் தீப்பற்றிக்கொண்டதாக விசாரணையில் தெரிய வந்தது.

### அரிசி கடத்தினார்கள் 2 பெண்கள் உட்பட மூவர் சந்தேகத்தில் கைது

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு வெளிநாட்டுக் கடப்பலில் இருந்து கடத்தியதாகக் கருதப்படும் அரிசி மூடைகள் வீடு ஒன்றில் இறக்கப்படும்போது பொலிசார் கைப்பற்றினார்கள். காங்கேசன்துறை துறை முகத்தில் வந்து தங்கி அரிசி இறக்குமதி செய்துகொண்டிருக்கும் சீனக் கடப்பலில் கடத்தப்பட்டதாகக் கருதப்படும் 6 அரிசி மூடைகள் ஒரு வானில் இருந்து ஒரு வீட்டுக்குள் இறக்கப்படும் சமயத்தில் காங்கேசன்துறைப் பொலிஸ் தலைமைக் காரியாலய இன்ஸ்பெக்டர் திரு. ஜேக்கப் தலைமையில் சென்ற பொலிஸ் கோஷ்டிகண்டுபிடித்து, வானையும், அரிசியையும் கைப்பற்றி, ஒரு பெண்கள் உட்பட மூவரைக் கைதுசெய்தனர். மேற்படி அரிசி மூடை ஒன்றில் சீன அடையாளம் உள்ளதாலேயே இந்த அரிசி மூடைகள் தற்போது துறை முகத்தில் தங்கியிருக்கும் கடப்பலில் இருந்து கடத்தப்படும்படிருக்கலாமென பொலிஸார் சந்தேகிக்கின்றனர். இது குறித்து வேறு சில ரையும் பொலிஸார் தேடி வருகின்றனர். விசாரணை தொடர்கிறது.

### ஹோமகம கொள்ளை 24 ஊழியர்களின் கைவிரல் அடையாளம் பதிவு வங்கியில் வேலைநிறுத்தம்?

கோட்டை, ஞாயிறு ஹோமகம மக்கள் வங்கி கிளையில் சமீபத்தில் நடைபெற்ற கொள்ளை சம்பந்தமாக விசாரணை செய்து வரும் பொலிசார் நேற்று முன்தினம் இவ் வங்கியில் வேலைசெய்யும் ஊழியர் 24 பேரின் விரல் அடையாளம் களை எடுத்தனர். இவர்களில் 5 பேர் பெண்கள். இந்த விரல் அடையாளம்

### அண்ணன்படுகாயம்; தம்பிக்கு நிமாண்ட்

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு இரு சகோதரர்களுக்கிடையில் நடந்த கத்தி வெட்டுச் சம்பவத்தில் அண்ணன்படுகாயமுற்றார் தம்பி நிமாண்டில் வைக்கப்பட்டார். காங்கேசன்துறை பொலிஸ் பகுதியைச் சேர்ந்த இளவாலை மயிலங்குடலைச் சேர்ந்த எஸ் தர்மலிங்கத்திற்கும் அவரது சகோதரர் ராஜேஸ் ராசேந்திரத்திற்கும் எற்பட்ட தகராறை அடுத்து நடந்த கத்தி வெட்டுச் சம்பவத்தில் தர்மலிங்கம் படுகாயம் அடைந்திருந்தார். இது குறித்துக் கைதுசெய்யப்பட்ட எஸ். ராசேந்திரம் மல்லாகம் நீதிபதி திரு. எஸ். ஆனந்தகுமாரசாமி முன்னிலையில் ஆஜர்செய்யப்பட்டசமயம், நீதிபதி அவரை 8 நாட்கள் வரை நிமாண்டில் வைக்கும்படி உத்தரவிட்டார்.

### திருடிய ஆடுகளுடன் பொலிஸில் சிக்கினார்

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு ஆட்டைக் களவாடிய நபர்கள் ரோந்து சுற்றி வந்த பொலிஸாரிடம் மாட்டிக்கொண்டனர். இரவு நேரத்தில் ரோந்து வந்துகொண்டிருந்த காங்கேசன்துறைப் பொலிஸ் காண்டலின் வீ. செல்வியா 2 ஆடுகளுடன் ஒரு வரை விமன்சாமத்தில் வைத்துக் கைது செய்து விசாரணை நடத்திய போது பிரஸ்தாப நபர் கீரிமலையிலுள்ள கூவில் என்ற இடத்தில் அந்த ஆடுகளைக் களவாடியதாகத் தெரியவந்தது. இதையடுத்து பிரஸ்தாப நபர் மல்லாகம் நீதிபதி எஸ். ஆனந்தகுமாரசாமி முன்னிலையில் ஆஜர் செய்யப்பட்டபோது நீதிபதி அவரை இம்மாதம் 12-நாட்கள் வரை நிமாண்டில் வைக்கும்படி உத்தரவிட்டார்.

### கல்வி இலாகாவின் ரயில் 'வாறன்ட்' விமானப்பகுதி புறக்கணிப்பு

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு வடபகுதியைச் சேர்ந்த ஆசிரியர்களுக்கு வழங்கப்படும் புகையிரத இலவச பயணச் சீட்டுக்களை சில அதிகாரிகள் சந்தேகக் கண்கொண்டு பார்ப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. இந்த வாறன்டுகளுடன் விமானத்தில் பிரயாணஞ் செய்வதற்கு விமானப்பகுதி அனுமதி வழங்க மறுத்துவருவதாகவும் தெரியவருகிறது. புகையிரத வாறன்டுகளுக்குப் பதில் பணம் தரும்படி இங்கு கேட்கப்படுகிறது. இதனால் இப்பகுதி ஆசிரியர்களும், கல்வி இலாகாவைச் சேர்ந்த உத்தியோகஸ்தர்களும் பலவித சிரமத்துக்குள்ளாகியுள்ளனர். ஆசிரியர்களின் புகையிரத வாறன்ட் விநியோகத்தில் பல மோசடிகள் நடைபெற்றிருப்பது கண்டுபிடிக்கப்பட்டு பின்னரே விமானப்பகுதியினர் இவர்களது 'வாறன்ட்'களை ஏற்க

யாருடையது? யாழ்ப்பாணம், திங்கள் அறிமுக அட்டையுடன் ஒரு பேரு யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரிக்கு முன்னால் செல்வி பி. சுப்பிரமணியம் என்பவரால் கண்டெடுக்கப்

### சோஷலிச சகசுதாரத் திட்டம்வேண்டும்

கோட்டை, ஞாயிறு 'சோஷலிச அடிப்படை யில் நாட்டின் சகாதார சேவை மாற்றியமைக்கப்படவேண்டும். பொரலை சிறுவர் மருத்துவ விடுதியில் நேற்று முன்தினம் நடைபெற்ற சகாதார கருத்தரங்கொன்றில் மேற்படி கருத்து வெளியிடப்பட்டது. 21 தொழிற்சங்கங்களைச் சேர்ந்த ஐக்கிய முன்னணி சகாதார ஊழியர்கள் இக்கருத்தரங்கில் பங்குபற்றினர். இக்கருத்தரங்கில் மேலும் வெளியிடப்பட்ட கருத்துக்களாவன:- சோஷலிச சகாதாரத்திட்டம் ஒன்று உருவாக்கப்படவேண்டும். காலஞ்சென்ற பிரதமர் எஸ். டி. பிள்ளை ஆர்.டி. பண்டாரநாயக்கா கனவுகண்ட சோஷலிச மறுமலர்ச்சி நாட்டில் ஏற்படவேண்டும். அப்பொழுதுதான் நாடு சுபீட்சமுறும்

### இன்று சம தான பிரார்த்தனை

யாழ்ப்பாணம் திங்கள் நல்லூர் சந்தசுவாமி கோவிலில் இன்றுபகல் இலங்கை மக்கள் சமாதானமாகவாழ வேண்டுமென வள்ளுவர் சங்கத்தினர் பிரார்த்தனைசெய்ய விருக்கின்றனர்.

### நெடுந்தீவு குதிரைகளின் ஏற்றுமதித் தடை நீங்குமா?

நெடுந்தீவு, ஞாயிறு குதிரைகளின் தொகை அதிகரிப்பே என்று நெடுந்தீவு மக்கள் பேசிக்கொள்கிறார்கள். கடந்த காலங்களில் போல இங்கிருந்து குதிரைகள் இலங்கையின் ஏனைய பகுதிகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கு ஏற்றுமதி இங்குள்ள பெருந்தொகையான குதிரைகளுக்குப் போதுமான புல் இல்லாமலிருப்பதினால் குதிரைகள் நாளாந்தம் மாண்டு போகின்றன. உணவுக்குத் தட்டுப்பாடு ஏற்படுவதற்குக் காரணம்

### பெண்களுக்கு இ. போ. ச. பஸ்களில் தனியிடம் வேண்டும்

யாழ்ப்பாணம் திங்கள் 'இ. போ. ச. பஸ்களில் பெண்களுக்கு காண ஆகக் குறைந்தது 9 ஆசனங்களாவது ஒதுக்கப்படவேண்டும். பெண்கள் அவற்றைப் பாவிக்காத நேரங்களில் மட்டுமே இந்த ஆசனங்களில் ஆண்கள் இருக்க அனுமதிக்கப்படவேண்டும். பெண்கள் எழுந்துநின்ற முனித்தியாலக்களத்தில் பிரயாணஞ் செய்யும் போது, ஆண்கள் ஆசனங்களில் இருந்து பிரயாணம் செய்யும் முறை ஒழிக்கப்படவேண்டும். எமது பண்பாட்டுக்கு ஏற்ப தாய்க்குலத்திற்கு தனியிடம் அளிக்கவேண்டும்' உடுப்பிட்டி எம். பி. திரு. க. ஜெயக்கொடி இ. போ. ச. முகாமையாளருக்கு அனுப்பி வைத்துள்ள கடிதமொன்றில் இவ்வாறு கேட்டுள்ளார். உடுப்பிட்டி எம். பி. யின் கடிதத்தில் மேலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதாவது:- 'தமிழ்நாடு பஸ் வண்டிகளில் பெண்களுக்கென தனியிடம் ஒதுக்கப்படவேண்டும்.

### கொலையழகு

யாழ்ப்பாணம் திங்கள் வவுனியா கொலை வழக்கு நேற்று வடபகுதி அசைஸ் கோர்ட்டில் நீதியரசர் ஜி. எல். டி. கிரெஸ்டர் முன்னிலையில் இரண்டாவது தினமாக விசாரணைசெய்யப்பட்டது. வவுனியாவில் 69-ம் ஆண்டு மே மாதம் 15-ம் தேதி கதிர்காமயோகராசா மணியம்நடராசா ஆகியோர் ரிசங்கரப்பின்னையை கொலை செய்ததாக குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளது. எதிரிகள் சார்பில் அட்வகேட் கே. வி. எஸ். சண்முகநாதன், புறக்கீர் வி. ஏ. ச. பாலசிங்கத்தின் அனுசரணையுடன் ஆஜரானார். எதிரிகளுக்காக, அரசாங்கத்தால் புறக்கீர் ஏ. குலநாயகம் நியமிக்கப்பட்டிருந்தார். மேல் விசாரணை இம்மாதம் 8ம் தேதிவரை ஒத்திப்போடப்பட்டுள்ளது.

### பதில் நிதியமைச்சர் மகிழ்ச்சி

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு 'இன, மத வேறுபாடற்ற முறையில் மக்கள் அரசாங்கம் செயலாற்றுவதாலேயே சகல மக்களும் இணைந்து எனக்கு உள்ளங்களிந்த அமோக வரவேற்பு அளித்துள்ளீர்கள். அரசியல், கருத்து வேறுபாடற்ற முறையில் தமிழரசு, காங்கிரஸ் பிரமுகர்கள் கூட்டணியினரால் சேர்ந்து அளித்த வரவேற்பு எனக்கு மகிழ்ச்சியை அளிக்கிறது. பதில் நிதிமந்திரி திரு. பெர்னாட் சொய்சா இன்று மாலை பலாவி விமானநிலையத்தில் தமக்கு அளிக்கப்பட்ட வரவேற்புக்கு நன்றி தெரிவித்துப் பேசுகையில் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார். நேற்று மாலை பதில்நிதிமந்திரி யாழ்ப்பாண விஜயத்தை மேற்கொண்டு விசேஷ விமானத்தில் பலாவி வந்து சேர்ந்தார். மக்கள் வெள்ளம் அவரை மகிழ்வுடன் வரவேற்றது. செஞ்சட்டை வீரர்களும் அமைச்சரை உற்சாகத்துடன் வரவேற்றனர்.

### கைதடியில்

பதில் நிதியமைச்சர் திரு. பெர்னாட் சொய்சாவுக்கு கைதடி சமசமாஜிக்கட்சி வாசிப முன்னணியினரால் வரவேற்பளிக்கப்பட்டது. திரு. வி. குமாரசாமிதலைமை வகித்தார். அமைச்சர் பேசுகையில் தொழிலாளர்களின் முன்னேற்றத்துக்காகவே தாங்கள் பாடுபட்டு வருவதாகவும் தொழிலாளர் வர்க்கத்தின் முன்னேற்றத்துக்காகவே கூட்டணி அரசாங்கத்தில் சேர்ந்திருப்பதாகவும் தெரிவித்தார். வரவேற்பின் பின்னர் அமைச்சர் சாவகச்சேரிக்குப் புறப்பட்டார். (கு. வி. ம.)

**வரி விளம்பரம்**

**விற்பனைக்கு**  
உழவு இயந்திரம்  
25 சிற் 4470 இலக்க மசி  
பேர்குஷ் நகர், கலப்பை,  
25 சிற் 5388 பெட்டி விற்பனைக்கு உண்டு. சட்டிக் கலப்பை, சேற்று வேலை செய்யப்படாதது. நேரடியாகவோ தபால் மூலமோ 13-10-70க்கு முன் கீழ்க்கானும் விவசாயத் துடன் தொடர்பு கொள்ளவும். க. தர்மலிங்கம், 31, கஜரேசன் ரோட், வவனியா. 2999

பற்றெறி சாச்சர் சாச் செய்வதற்கும் திருத்துவதற்கும் கடைக்குத் தேவையான முழு ஆயுதங்களும் விற்பனைக்குண்டு டைனமோட்டர் வேக்ஸ், நம். 13, வெள்ளாந்தெரு. யாழ்ப்பாணம் 2987

இலங்கை தேசப்படி புத்தகம் முழுக்கலர் படங்கள் விலை ரூபா 6/- வியாபாரிகளுக்கும் ஆசிரியர்களுக்கும் கழிவுண்டு. ஸ்ரீலங்கா புத்தக சாலை, 234, K. K. S. Road, யாழ்ப்பாணம் 3000

**அறிவித்தல்**

**மின் விநியோகத் தடை**  
யாழ்ப்பாண உப மின் நிலையத்தில் இருந்து பயனடையும் பாவனையாளர்களுக்கு  
மேற்படி உப மின் நிலையத்துடன் தொடர்புள்ள மின் இணைப்பு பாதைகளில் அத்தியாவசிய திருத்த வேலைகள் செய்ய வேண்டியிருப்பதால் 1970-ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 7-ந் திகதி காலை 8 மணி தொடக்கம் பிற்பகல் 4 மணி வரை மின்சார விநியோகம் தடைபடுமென்பதை மேற்படி பாவனையாளர்களுக்கு அறிவித்தப்படுகிறது

ஏ. ரி. சுந்தரம், ஆணையாளர், மாநகரசபை, யாழ்ப்பாணம். 2491

மாநகரசபை அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம், 3-10-70. 2491

**காங்கேசன்துறை பட்டினசபை**

**கேள்வி விளம்பரம்**

1971-ம் ஆண்டிற்குப் பின்வரும் உபகரணங்களுக்கு இணைப்பிரதிகளாகத் தயாரிக்கப்பட்ட முத்திரையிடப்பட்ட கேள்விகள் 1970-ம் ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் 7-ந் திகதி நண்பகல் 12 மணி வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

கேள்வி பணம்	படிவக் கட்டணம்
1. மின்சார உபகரணங்களும் ஆயுதங்களும்	ரூபா 10/- ரூபா 5/-
2. பொதுப் பண்டசாலை உபகரணங்களும் சுகாதார உபகரணங்களும்	ரூபா 10/- ரூபா 5/-
3. காகிதாதிதிகளும் அச்சிடுதலும்	ரூபா 10/- ரூபா 5/-
4. கோலவுடைகள்	ரூபா 10/- ரூபா 2/-
5. பெற்றோடல், டீசல் இயந்திர எண்ணெய் முதலியன	ரூபா 10/- ரூபா 2/-

மேற்படி கேள்விப்பத்திரங்கள் 1970-ம் ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் 1-ந் திகதி நண்பகல் 12 மணி வரை பெற்றுக்கொள்ளலாம் கேள்வி வைப்புப் பணம் மட்டுமே திருப்பிக் கொடுக்கப்படும்.

மேலதிக விபரங்கள் சபைச் செயலாளரிடம் அலுவலக நேரங்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

க. ஜெயபாலசிங்கம், தலைவர், பட்டினசபை, காங்கேசன்துறை. 2488

பட்டினசபை அலுவலகம், காங்கேசன்துறை. 1970 ஐப்பசி 2. 2488

**வரையறுக்கப்பட்ட முறையில் வெளி மூலதனத்துக்கு அனுமதி உள்நாட்டு கைத்தொழில் விருத்தியில் அரசு அக்கறை கைத்தொழில் அமைச்சர் விளக்கம்**

**யாழ்ப்பாண மாநகரசபை கேள்வி அறிவித்தல்**

பின்வரும் பொருட்களை 1971-ம் ஆண்டுக்கு விநியோகம் செய்ய சீல்வைத்த கள் விப்பத்திரங்கள் 4-11-70 நண்பகல் 12 மணி வரை என்னால் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்

1. உபகரணங்கள் (அச்சடிக்கும் தாள்கள், பிரதிஎடுக்கும் தாள்கள் ஆகியன)
2. வேலைப் பகுதிக்கான பொருட்கள் (டி. ஐ. சிற்ஸ், பூச் சூமை, எம். எஸ். ரெட்ஸ், ஸ்க்ரூக்கள் ஆகியன)
3. யூனிபோம்ஸ்: வினன் வெள்ளை சேலைகள், ஆஸ்பத்திரி படுக்கை விரிப்பு, காற்சட்டைத் துணிகள் படுக்கை விரிப்புகள் ஆகியன)
4. சுகாதாரப் பகுதிக்கான பொருட்கள் (குப்பை வாளிகள், பலசல கூட வாளிகள், கிருமிநாசினி, மலத்தின் ரி.சி, சுண்ணம் ஆகிய மருந்துவகைகள் மலசலம் கொண்டு செல்லும் வண்டிகள் ஆகியன)
5. பிரசவ விடுதிக்கான மேல்நாட்டு மருந்து வகைகள் விற்பனின் விலைகள் உட்பட.
6. ஆயுர்வேத உடன் தயாரிக்கப்பட்ட, தயாரிக்கப்பட்ட மருந்துகள்
7. சப்பு பலகைகளும், மரங்களும்
8. 'அஸ்பால்ட்', 'பெற்றோல்', 'அயிர்' ஆகிய பொருட்கள்.
9. லொறி ரயர், ரியூப், பற்றறி:ள் ஆகியன.
10. ஜி. ஐ. அன்ட் பி. வி. சி: ஸ்பப்புக்ளும் பொருத்தும் சாதனங்களும்.
11. குழந்தைகளுக்கான பால் உணவுகள்.
12. பிரசவ விடுதிகளுக்கு கான றஸ்க் உணவு பொருட்கள்

மாநகரசபை அலுவலகத் துள்ளு 28-10-70 நண்பகல் பன்னிரண்டு மணி வரையுள் பெறப்படும்

கொழும்பு, ஞாயிறு  
"வெளிநாட்டு மூலதனத்தின் அடிப்படை நோக்கம் லாபமே. எமது நாட்டின் அடிப்படைக் கைத்தொழில் விருத்திக்கு வெளிநாட்டு மூலதனத்தின் கட்டுப்பாடு அவசியமாகும். இக்கட்டுப்பாடு என்பது முற்றாகத் தடை செய்வத என்பதல்ல, அரசாங்கம் ஈடுபாடற்ற உற்பத்தி முறைகளில் வெளிநாட்டு வரையறுக்கப்பட்ட மூலதனங்கள் அனுமதிக்கப்படும்."

இவ்வாறு நேற்றுமுன்தினம் கைத்தொழில் விருத்திக்கு அமைச்சர் திரு. ரி. பி. சுப்பிரங்கா நடத்திய பத்திரிகையாளர் மகாநாட்டில் கூறினார்.

மேலும் அவர் கூறியதாவது:  
இந்த அரசாங்கம் நாட்டின் கைத்தொழில் விருத்திக்கு வழி அமைத்துக் கொடுக்கும். இதற்கு பல ஆரம்பநடை வடிவக் கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. இக்கைத் தொழில்கள் வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.  
கூட்டணியினரின் தேர்வு விரும்புபனத்தில் கொடுக்கப்பட்ட கைத்தொழில் சம்பந்தமான வாக்குறுதிகள் நிறைவேற்றிவைக்கப்படும்.

இந்நாட்டிலே வேலையில் லாபப் பிரச்சனை, பாவனைப் பொருட்களின் தட்டுப்பாடு விலைவாசி ஏற்றம் போன்ற பல்வேறு பிரச்சனைகள் இருக்கின்றன.  
இந்நாட்டின் மூலப் பொருட்களை உபயோகப்படுத்தும் அடிப்படைக்கைத் தொழிலுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படும். இக்கைத் தொழில் கொள்சையானது மக்களுக்கு பயன்பெறும் வகையில் அமைக்கப்படும்.

மூலப் பொருட்களை அதிகம் உபயோகிக்கும் தொழில், (2) வெளிநாட்டு ஏற்றுமதி செய்யக்கூடிய தொழில், (3) கொழும்புக்கு வெளிநாடு பகுதியில் அமைக்கப்படும் கைத்தொழில் ஆகியவற்றுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படும்,  
தனியார் துறையினர் புதிதாக தொடங்குகிறதும் கைத்தொழில்கள், மேற் கூறியவரையறைகளுக்கு அடங்குமாயின் அதற்கு அரசாங்கம் அங்கீகாரம் கொடுப்பதில் முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படும்.  
வெளிநாட்டிலிருந்து யந்திரசாதனம் இறக்குமதி அனுமதிக்கும் விஷயமும் மேற்குறித்த வரையறைகளுள் அடங்குமாயின் அதற்கு அங்கீகாரம் அளிப்பதில் முதன்மைகொடுக்கப்படும்.  
உற்பத்தி முறையானது ஒருங்கிணைந்த முறையில் நடைபெறவேண்டும். அப்படியாக அமைந்தால் தான் திட்டமிட்ட முறையில் கைத்தொழிலை விருத்தி செய்யலாம்.

**சூதாட்டம்**  
**4 பேர் கைது**  
மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு சன்னகம் பொலிஸ் பகுதியில் நடக்கும் சட்டவிரோத செயல்களுக்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கும் நடவடிக்கைகளில் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் திரு. எஸ். நவரத்தினராசா துரிதமாக ஈடுபட்டுள்ளார்.  
மல்லாகத்தில் சூதாட்டக் காரரை பிடிக்கும் திடீர் முற்று கையின் போது 4 வாலிபர்கள் கைது செய்யப்பட்டனர். இவர்களுக்கெதிராக மல்லாகம் கிராமக் கோட்டில் வழக்குத் தொடரப்பட்டுள்ளது.

**இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம்**

**திங்கள் 5-10-70**  
(செய்திகள்: காலை 6-45, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00)

344 மீ. அன்ட் 61 மீ.  
காலை 6-15 நாதாஞ்சலி, 6-25 சைவநந்திசந்தனை, 6-35 திப்பு பாடல்கள், 7-15 மெல்லிசை, 7-45 திரைகாணம், 8-00 நிலைய ஒலிப்பதிவுகள், 8-15 இஸ்லாமிய கிதங்கள்

344 மீ. அன்ட் 49 மீ.  
பகல் 12-00 சித்திர காணம், 1-00 மாதர்கேட்டலை.

344 மீ. அன்ட் 61 மீ.  
மாலை 4-25 கல்வி ஒலிபரப்பு, 5-00 பிறந்ததின வார்த்துக்கள், 5-30 பாட்டு.

இரவு 6-15 கிராமியப் பாடல்கள், 6-30 மாணவர் விவசாய நிகழ்ச்சி, 7-00 வயல், 7-15 நாடகம், 7-45 வாத்திய இசை, 8-00 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 8-05 இசைச்சித்திரம், 8-30 உரையாடல், 9-30 சித்திரம் 10-00 நேயர்கேட்டலை, 10-30 செய்தித் தொகுப்பு.

**கேள்வி விளம்பரம்**

**மேல்பற்று தெற்கு கிராமசபை**  
1970-ம் ஆண்டு ஐப்பசி மாதம் 17-ந் திகதி வரை "பரந்தன் கச்சல்கொடி சின்னடம்பன் ரோட்டு" வேலைக்கு சீல் வைத்த கேள்விகள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். கேள்விப்பணமாக ரூபா 60/- செலுத்திய தன்பேரில் வழங்கப்படும் பத்திரங்களில் கேள்வி தயாரிக்கப்படவேண்டும். பத்திரப்பணமாக ரூபா 25/ம் செலுத்தப்படவேண்டும். இப்பணம் திருப்பிக் கொடுக்கப்படமாட்டாது. எனக்குப் பதிவுத் தபாலில் விண்ணப்பிக்கும் அதே நேரத்தில் வவுனியா உ.உ. ஆணையாளர் அவர்கட்கும் நகல் பிரதியொன்று அனுப்பப்படவேண்டும். 16-10-70 வரைக்கும் பத்திரங்கள் வழங்கப்படும். விபரங்களை எமது அலுவலகத்தில் தெரிந்தகொள்ளலாம்.

கி.உ.செல்லத்துரை ஜே.பி., அக்கிராசனர், கி.ச. அலுவலகம், நயினாமடு, நெடுங்கேணி, 3-10-70 2493

**யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாணம் தலைவர் உதைபந்தாட்டத் தெரிவுக் கோஷ்டிக்கும், தெல்விப்பனை மகாஜனாக் கல்லூரித் தெரிவுக் கோஷ்டிக்கும் இடையில் யாழ்ப்பாணம் விளையாட்டரங்கில் நடைபெற்ற சிநேகபூர்வமான உதைபந்தாட்டப் போட்டியில் யாழ்ப்பாணம் தலைவர் கோஷ்டி வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டியில் இடைவேளைக்கு முன்னமே யாழ்ப்பாணம் கோஷ்டி 2-0 கோலைப் போட்டு விட்டது. இடைவேளையின் இடக்கோஷ்டிமேலும் மூன்று கோல்களை அடுத்தடுத்துப் போட்டது. யாழ்ப்பாணம் கோஷ்டியின் முன்னணி வீரர்களான மணி அகஸ்தின் முறையே 3, 2 கோல்களைப் போட்டனர். மகாஜனாக் கோஷ்டியில் ரி.பி. பத்மநாதன், ராஜகார்த்தன் ஆகியோரின் விளையாட்டு சிறப்பாக இருந்தது. போட்டியின் முடிவில் யாழ்ப்பாணம் கோஷ்டி 5-0 கோல்களால் வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டிக்கு திரு. ச. சிங்கராயர் மத்தியஸ்தராகக் கடமைபாற்றினார். (தே. நி)**

**இன்றைய பலன்**

மேஷம்- தொழில்புரியும் இடத்தில் சூழ்ச்சிகள் உருவாகும். சிறுபிணிக் குடும் உண்டு. பொறுமை நன்று. ரிஷிபம்- குடும்பநலனில் அதிக ஆர்வம் பிறக்கும். பந்துக்களின் ஆதரவு பெறும். பொருள்விஷயத்திலும் முன்னேற்றமுண்டு. மிதுனம்- போட்டி விவகாரங்களில் பணம் வீரயமாகும். ஆணவப்பிரச்சனை சந்தர்ப்பம் நழுவி விடப்படலாம். அபிப்பிராய பேதத்துக்கும் இடமேற்படும்.  
கடகம்- உறவினர்கள் உதவிக்கு வருவர். வாழ்க்கையில் உற்சாகம் ஏற்படும். காதலர்கள் வாழ்வில் கனிவான நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெறும். குதூகலமான தினம்.  
சிம்மம்- வியாபாரத்துறையில் விருத்தியுண்டு. செய்தொழில் சிறப்படையும். வாழ்க்கையில் சுமுகமான நிலை தென்படும்.  
கன்னி- எத்தொழிலைச் செய்தாலும் அதன்மூலம் தகுந்த வருமானம் கிடைக்கும். விஞ்ஞானத்துறையில் ஈடுபடுபவர்கள் புதிய கண்டுபிடிப்பை வெளிக்கொணர்வார்கள்.  
துலாம்- உம்முடன் தொழிலாளர்களின் உள்வேலை

**யாழ்ப்பாணம் தலைவர் உதைபந்தாட்டத் தெரிவுக் கோஷ்டிக்கும், தெல்விப்பனை மகாஜனாக் கல்லூரித் தெரிவுக் கோஷ்டிக்கும் இடையில் யாழ்ப்பாணம் விளையாட்டரங்கில் நடைபெற்ற சிநேகபூர்வமான உதைபந்தாட்டப் போட்டியில் யாழ்ப்பாணம் தலைவர் கோஷ்டி வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டியில் இடைவேளைக்கு முன்னமே யாழ்ப்பாணம் கோஷ்டி 2-0 கோலைப் போட்டு விட்டது. இடைவேளையின் இடக்கோஷ்டிமேலும் மூன்று கோல்களை அடுத்தடுத்துப் போட்டது. யாழ்ப்பாணம் கோஷ்டியின் முன்னணி வீரர்களான மணி அகஸ்தின் முறையே 3, 2 கோல்களைப் போட்டனர். மகாஜனாக் கோஷ்டியில் ரி.பி. பத்மநாதன், ராஜகார்த்தன் ஆகியோரின் விளையாட்டு சிறப்பாக இருந்தது. போட்டியின் முடிவில் யாழ்ப்பாணம் கோஷ்டி 5-0 கோல்களால் வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டிக்கு திரு. ச. சிங்கராயர் மத்தியஸ்தராகக் கடமைபாற்றினார். (தே. நி)**

**இன்றைய பலன்**

மேஷம்- தொழில்புரியும் இடத்தில் சூழ்ச்சிகள் உருவாகும். சிறுபிணிக் குடும் உண்டு. பொறுமை நன்று. ரிஷிபம்- குடும்பநலனில் அதிக ஆர்வம் பிறக்கும். பந்துக்களின் ஆதரவு பெறும். பொருள்விஷயத்திலும் முன்னேற்றமுண்டு. மிதுனம்- போட்டி விவகாரங்களில் பணம் வீரயமாகும். ஆணவப்பிரச்சனை சந்தர்ப்பம் நழுவி விடப்படலாம். அபிப்பிராய பேதத்துக்கும் இடமேற்படும்.  
கடகம்- உறவினர்கள் உதவிக்கு வருவர். வாழ்க்கையில் உற்சாகம் ஏற்படும். காதலர்கள் வாழ்வில் கனிவான நிகழ்ச்சிகள் இடம்பெறும். குதூகலமான தினம்.  
சிம்மம்- வியாபாரத்துறையில் விருத்தியுண்டு. செய்தொழில் சிறப்படையும். வாழ்க்கையில் சுமுகமான நிலை தென்படும்.  
கன்னி- எத்தொழிலைச் செய்தாலும் அதன்மூலம் தகுந்த வருமானம் கிடைக்கும். விஞ்ஞானத்துறையில் ஈடுபடுபவர்கள் புதிய கண்டுபிடிப்பை வெளிக்கொணர்வார்கள்.  
துலாம்- உம்முடன் தொழிலாளர்களின் உள்வேலை

**சாந்தி நிலையம்**

சாந்திநிலையத்துக்குப் போனீங்கா? என்று ஒரு நண்பரைக் கேட்டேன், என்கே இருக்குது அந்த நிலையம். எனக்கு இப்போது அப்படியொரு இடம்பதவைதான். வீட்டில் பிள்ளைகள் பெண்டாட்டி தொல்லை, வெளியில் அப்பப்பா சொல்லவை முடியாது என்று அழுது கொட்டத் தொடங்கிவிட்டார்.  
'அழுகையை நிறுத்தும்' யாழ்ப்பாணம் வினஸர்தியேட்டருக்கு வந்திருக்கிறதே 'சாந்தி நிலையம்' அதைப் பார்த்தீரா என்று தான் கேட்டேன் என்று அவருக்கு விளங்கப்படுத்திய பின்னர் தான் 'நீர் பார்த்துத் தடித்துடிப்பதைப் பார்த்துப் பார்த்தீரா?' என்று

சொல்லிக் கொடுக்கவரும் அழகும் அமைதியும் நிறைந்த மாலா (காஞ்சன) சாந்திநிலையத்துக்கு சாந்தியையும் மிடுக்கையும் கவர்ச்சியையும் கொடுக்கிறார்கள். கதையை விளக்கமாகச் சொன்னால் கதாசிரியர் கடைசியில் வைத்திருக்கும் சஸ்பென்ஸ் கெட்டுவிடும். படம் பார்க்கச் செல்லும் உங்களுக்கும் ரசிப்புக் கெட்டுவிடும்.  
பாஸ்கரேஜ் வரும் ஜெயினிக் கணேசன் ஜெயின்தாரின் மிடுக்கையும் வெளியில் சொல்ல முடியாமல் தன் மனதுக்குள்ளேயே அடக்கி வைத்திருக்கும் மர்மத்தை நினைத்துத் தடித்துடிப்பதைப் பார்த்துப் பார்த்தீரா? என்று

நாள்நாள், 8-30 உரையாடல், 9-30 சித்திரம் 10-00 நேயர் கேட்டலை, 10-30 செய்தித் தொகுப்பு.

**ராஜா கண்ணன் - ராதிகா**  
(யாழ்ப்பாணம்) தேங்காய் சீனிவாசன்  
தினசரி 4 காட்சிகள் நடித்த

**ஒரு விரல் (ஒரு மர்ம சித்திரம்)**

**சாணி ஜெமினி - பத்மினி - நாகேஷ்**  
(யாழ்ப்பாணம்) ஜெய்சங்கர் வாணிஸ்ரீ  
தினசரி 3 காட்சிகள் நடித்த

**எதிர்காலம்**

கெப்பிட்டல் பிளாஸா  
(கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை)

**வெலிங்டன் யாழ்நகர்**  
(2-30, 6-30, 9-30)  
தாய்க்குலத்தின் பெருமைக்கும் தமிழகத்தின் மாண்புக்கும் உதாரணமாய் வாழ்ந்த விஜயாவின் உள்ளத்தை உருக்கும் கண்ணீர் காவியம். உணர்ச்சி ஓவியம்...



ஸ்ரீ விநாயகா சுப்ரியா கம்பைன்ஸ்

**துலயாரம்**  
(தமிழ்)  
★ ஏ.வி.எம்.ராஜன்  
இந்திய ஜனாதிபதியின் 'ஊர்வசி' பரிசுபெற்ற ★ சாரதா  
காஞ்சனா, முத்துராஜன், ரி. எஸ். பாலையா, நாகேஷ், சுந்தரராஜன், பேபி ரோஜாரமணி, டைரக்டர் வினஸ்ரீ  
(1969-ம் ஆண்டின் சிறந்த இயக்குனர்)

**வெஸ்லிசினிமா**

மாணிப்பாய்  
தினசரி 6-30, 9-30  
போயா பிரபோயா 2-30  
சிவாஜி - ரோஜாதேவி  
நடித்த

**பாகப்பிரிவினை**

**ஸ்ரீகாலிங்கன்**  
இணுவில்  
தினசரி 6-30, 9-30  
போயா பிரபோயா 2-30  
என்.சி. ராமராவ் - ஜெயலலிதா  
நடித்த

**விடாக் கூண்டன்**

MANOHARA  
Jaffna  
Daily 4 Shows  
10-30, 4-15, 7 & 9-45 p.m.

IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD  
(Scope-color)

REGAL  
Jaffna  
Daily: 4-45, 7 & 9-45 p.m.

Robert Mitchum  
in  
BATTLE FOR ANZIO  
(War Film)

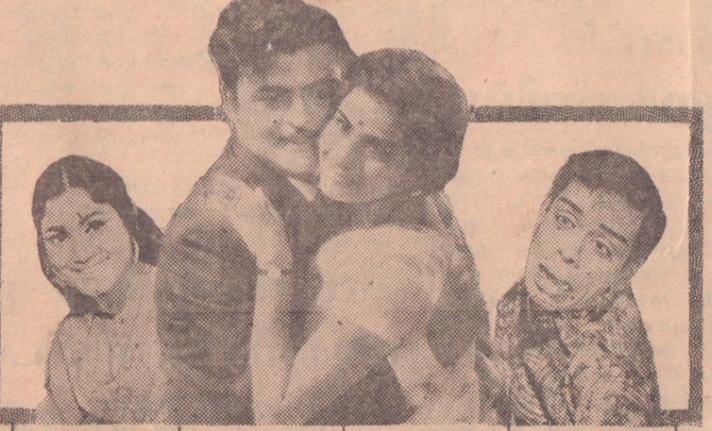
திரைப்படம் வரலாறு...  
12 பிரசவ விடுதிகளைக் கானறஸ்க் உணவு மாநகரசபை அலுவலகத்திலிருந்து 28-10-70 நண்பகல் பன்னிரண்டு மணி வரையும் பெறப்படும். மணியைப் பெறப்படுகின்ற பிடிக்க வேண்டும்.  
ஒவ்வொரு கேள்விகளுக்கும் தனித்தனியே திருப்பிப் பெறும் கேள்வி வைப்புப் பணமாக ரூபா 50/- பத்திரப்பணமாக ரூபா 5/- இடக்காரியல்யத்தில் \*சட்டிப் பெறப்படும் பத்திரங்களில் விண்ணப்பிக்க வேண்டும். பத்திரப்பணம் திருப்பிக்கொடுக்கப்படமாட்டாது.  
மேலதிக விபரங்களை மாநகரசபை கணக்காளரிடம் வேலை நேரங்களில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.  
ஏ. சி. சுந்தரம், மாநகரசபை ஆணையாளர் மாநகரசபை அலுவலகம் யாழ்ப்பாணம், 3-10-70 2492

கைத்தொழில் இலங்கையர் மயமாக்கப்படும். இக்கொள்கையில் ஐயப்பாட்டுக்கு இடமில்லை. பதிவுப் பிரஜை வம்சாவளிப் பிரஜை என பாகுபாடு காட்டப்படாவிட்டாலும் புதிய கைத்தொழிலை அமைக்க அனுமதி கேட்கும் விண்ணப்பங்கள் தனித்தனியே விரிவாக ஆராயப்படும்.  
**விலைக்கட்டுப்பாடு**  
நியாயமான விலையில் தனியார் துறையினர் பொருட்களை விற்பதற்கான விலைக்கட்டுப்பாடு கொண்டுவரப்படும். ஏற்கனவே 4 பொருட்கள் விலைக்கட்டுப்பாட்டின் கீழ்க்கொண்டுவரப்பட்டன. விலைக்கட்டுப்பாட்டை மீறுபவரீதுக்கும் நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்.  
**தரம்**  
தனியார் துறையினர் உற்பத்திப் பொருட்களைச் சந்தைப்படுத்துவதில் கவர்ச்சியைக் கவனிக்கிறார்கள். அந்த நோக்கத்தில் விளம்பரப்படுத்துகிறார்கள். ஆனால் தரத்தைப் பற்றிக் கவனிப்பதில்லை. ஆனால் தரம் முக்கியமானது.  
தனியார் துறையினர் மூலப் பொருட்களில் பற்றாக்குறை நிலவுவதாகக் கூறுவதை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது. ஏற்கனவே ஒதுக்கியவற்றை அவர்கள் சரியாக உபயோகிக்கவில்லை.  
கைத்தொழில் அபிவிருத்திச்சபை புனர்மைப்புச் செய்யப்படும். புதிய கைத்தொழில் நிறுவும்போது (1) உள்நாட்டு அராலியில்

பாஸ்கரக்கு வரும்பொழுது கணேசன் ஜம்னதாரின் மிகு கையும் வெளியில் சொல்ல முடியாமல் தன் மனதுக்குள்ளேயே அடக்கி வைத்திருக்கும் மரிமத்தை நினைத்துத் துடிதுடிப்பதைப் பார்த்துக் காமேயே கேட்டார்.  
'சாந்தி நிலையம்' என்ற பெயருக்கும் அங்கு நடக்கும் சம்பவங்களுக்கும் என்ன தொடர்போ என்று பல சந்தர்ப்பங்களிலும் யோசிக்கவேண்டியற்படுகிறது. குழந்தைகள் அவை குழந்தைகளா! என்ன கும்மாளம்; என்ன குழப்படி? வீட்டை இல்லை பங்களாவையே புரட்டி வைக்கின்றனர்: சட்டிப் பயல்கெற்றப்போல்வைத்து எப்படிக்குறிதவறாமல் அடக்கிறேன்! குழந்தைகளை விடுங்கள் நாகேஷ் போடும் அமர்க்களம்! அப்பப்ப! இவை போகட்டும், நடு இராத்திரியில் பிசாசுகூச்சல்: கைவிளக்குடன் அங்குமிங்கும் பேய்போல் நடமாடும் உருவம்!  
இத்தனைக்கும் மத்தியில் சாந்தமே உருவான அதை (பண்டாரியால்) புழுப்போல் துடிக்கும் ஜம்னதார்பாஸ்கர், பிள்ளைகளுக்குப் பாடம்

பாஸ்கரக்கு வரும்பொழுது கணேசன் ஜம்னதாரின் மிகு கையும் வெளியில் சொல்ல முடியாமல் தன் மனதுக்குள்ளேயே அடக்கி வைத்திருக்கும் மரிமத்தை நினைத்துத் துடிதுடிப்பதைப் பார்த்துக் காமேயே கேட்டார்.  
'சாந்தி நிலையம்' என்ற பெயருக்கும் அங்கு நடக்கும் சம்பவங்களுக்கும் என்ன தொடர்போ என்று பல சந்தர்ப்பங்களிலும் யோசிக்கவேண்டியற்படுகிறது. குழந்தைகள் அவை குழந்தைகளா! என்ன கும்மாளம்; என்ன குழப்படி? வீட்டை இல்லை பங்களாவையே புரட்டி வைக்கின்றனர்: சட்டிப் பயல்கெற்றப்போல்வைத்து எப்படிக்குறிதவறாமல் அடக்கிறேன்! குழந்தைகளை விடுங்கள் நாகேஷ் போடும் அமர்க்களம்! அப்பப்ப! இவை போகட்டும், நடு இராத்திரியில் பிசாசுகூச்சல்: கைவிளக்குடன் அங்குமிங்கும் பேய்போல் நடமாடும் உருவம்!  
இத்தனைக்கும் மத்தியில் சாந்தமே உருவான அதை (பண்டாரியால்) புழுப்போல் துடிக்கும் ஜம்னதார்பாஸ்கர், பிள்ளைகளுக்குப் பாடம்  
— திரைவண்டு.

**யாழ். வின்ஸ் திரையில்**  
தினசரி 4 காட்சிகள்



ஜெம் முனிஸ்  
**சாந்தி நிலையம்**  
கடரகன் G.S.மணி B.Sc. \* ஈஸ்.எம். கலர்-ஜெமினி

**மாட்டுவண்டிச் சவாரிப் போட்டி**  
யாழ்ப்பாணம், திங்கள் மாட்டுவண்டிச் சவாரிப் போட்டி ஒன்று அராலியில் நடைபெறவுகிறது இம் மாதம் 7-ம் திகதி புதன் கிழமை அராலி தெற்கு கனுவத்துறை வைரவ ஆலயத்திற்கு அண்மையில் இருக்கும் திறந்தவெளியரங்கில் நடைபெறவிருக்கும் இச் சவாரிப் போட்டி ஏ. பி.சி. என்னும் மூன்று பிரிவுகளாக நடைபெறும். அராலிக் கிராமசபைத் தலைவர் திரு. இ. நாகலிங்கம் தலைமையில் நடைபெறும் இப் போட்டியில் பரிசுபெறுபவர்களுக்கு திரு. நா. இராசசுந்தரம் பரிசில்னை வழங்குவார்.

**அன்பு வெளியீடு**  
விற்பனையாகின்றது!  
ஆரம்பப் புவியியல் — எட்டாம் வகுப்பு  
ஆக்கியோன்: அ. குணராசா B.A. (Hons.)  
புதிய அரசினரின் பாடத்திட்டத்தை மட்டுமடக்கி ஆக்கப்பட்டது. விளக்கப்படங்கள் கோந்தவை.  
விலை: ரூபா 4-00  
விற்பனையாளர்  
அன்பு புத்தகசாலை, ஸ்ரீலங்கா புத்தகசாலை,  
27 D, பெரியகடை, 234, கே. கே. எஸ். வீதி,  
யாழ்ப்பாணம், யாழ்ப்பாணம்

**அன்பு வெளியீடு!**  
மூன்றாவது பதிப்பு விடுப்பத்திரங்கள் இவ்விடுப்பத்திரங்களில் பயிற் பெற்றால், அரசினரின் பாடத்திட்டம் முழுவதும் பயின்றதாகும். N. P. T. A பரீட்சைக்கும் உரியதாகும் அனுபவம் மிக்க ஆசிரியர் வே. க. கந்தசாமி (புதுமலையோன்) தொகுத்தவை:-  
ஐந்தாந்தரக் கணித விடுப்பத்திரங்கள் ரூ. 60  
ஐந்தாந்தரக் குழல் ரூ. 60  
ஐந்தாந்தரத் தமிழ் " " ரூ. 60  
ஐந்தாந்தர இந்துசமய " " ரூ. 60  
ஐந்தாந்தர ஆங்கில " " ரூ. 60  
செவ்விய பாத்திரமா அப்துல்காதர் தொகுத்தவை:  
ஐந்தாந்தர இஸ்லாம் விடுப்பத்திரங்கள் ரூ. 60  
ஆறுந்தர இஸ்லாம் " " ரூ. 75  
00 அதிபர் எழுதினால் மாதிரிப்பிரதிகள் அனுப்புவோம்.  
00 தொகையாக எடுப்போருக்குக் கழிவுண்டு  
00 வி. பி கவனிக்கப்படும்.  
விற்பனையாளர்  
அன்பு புத்தகசாலை, ஸ்ரீலங்கா புத்தகசாலை,  
27 D, பெரியகடை, 234, காங்கேசு துறைவீதி,  
யாழ்ப்பாணம், யாழ்ப்பாணம்.

# அமெரிக்காவில் சைய வாழ்வு

பருத்தித்துறை, ஞாயிறு 'வியட்நாம் போர், வேலை வாய்ப்பின்மை, சனப்பெருக்கம், நிறுவெறி ஆகிய சாபக் கேடுகளால் அமெரிக்க வாழ்க்கை முறையில் வெறுப்படைந்த இளம் சந்ததியினர், அமெரிக்கப் பல்கலைக் கழகங்களுடன் இணைந்துள்ள இராணுவ கட்டுப்பாட்டிப்பயிற்சித் தளங்களுக்குத் திரும்புகின்றனர். உலக உணவு உற்பத்தியில் அமெரிக்கா 60 வீதத்தைப் பெறுவதாலேயே பின்தங்கிய நாடுகளில் பட்டினி நிலவுகிறதென்பதைப் புள்ளிவிபரங்களுடன் எடுத்துக்காட்டிய போராளிகளின் அமெரிக்கச் சரிவதேசீர்தியிற் சிந்திக்கப் பழகினால் பல பிரச்சனைகளுக்கு முடிவு தேடலாமென்று நம்புகின்றனர்.

இவ்வாறு அமெரிக்கப் பல்கலைக்கழகங்களில் ஓராண்டு காலக் கல்விச் சுற்றுலாவை மேற்கொண்டு பட்டம்பெற்றுத் திரும்பிய ஆசிரியர் திரு எஸ் குகதாசன் நேற்று மாலை நெல்லியடி மத்திய மகா வித்தியாலய வரலாற்று அரங்கம் மன்றக் கூட்டத்தில் உரைநிகழ்த்தும் போது கூறினார். சங்கத் தலைவர் திரு எஸ் இராஜேஸ் வரன் தலைமையில் நடந்த

# மேற்காசிய நெருக்கடியைத் தீர்ப்பதில் ஒருமித்து தொடர்ந்து செயல்பட எகிப்து-சோவியத் தலைவர்கள் இணக்கம்

கெய்ரோ, அக். 4 மேற்காசிய நெருக்கடிகளை தீர்த்துக் கொள்வதற்கு கூட்டு முயற்சிகளைத் தொடர்ந்து மேற்கொள்வதென்று ஐக்கிய அரபுக் குடியரசுத் தலைவர்களும், சோவியத் தலைவர்களும் உறுதி செய்து கொண்டுள்ளனர்.

சோவியத் பிரதம மந்திரி திரு. அலெக்ஸி கொஸிஜினும் அவரது 30 பேர் அடங்கிய தூதரங்கொண்டிருக்கும் ஐக்கிய அரபுக் குடியரசுத் தலைவர்களுடன் கடந்த இருநினைக்காக நடத்திய பேச்சுவார்த்தைகளின் பின்னர் வெளியிடப்பட்ட கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது.

நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

## “தேசியத் தலைவர்களை போற்ற வேண்டும்”

உடுவில், ஞாயிறு “வடபகுதி மாம்பழங்களை தென்பகுதி மக்களும் தென்பகுதி மம்பழங்களை வடபகுதி மக்களும் விரும்பி உண்ணும் அதேவேளையில் அரசியலில் மட்டுமே இரு பகுதியினரும் ஒன்று சேர மறுப்பது வியப்புக்குரியது. உணவிலும், உடையிலும், கலாச்சாரத்திலும் ஒன்று யிருக்கும் நம் மவரிடம் வேற்றுமை உணர்ச்சிவளர்ந்துள்ளது. தேசிய ஒற்றுமையை உண்டுபண்ணுவது அவசியம். சேர். பொன் இராமநாதனுக்குச் சிங்கள மக்கள் தேர்கட்டி இழுத்து மரியாதை செய்கிறார்கள் என்றால் நாம் ஏன் திரு. பண்டாரநாயக்கா விற்கு விழாக்கொண்டாடக் கூடாது? நினைவு விழாக்களை இருபகுதியினரும் கொண்டாடுவதன் மூலம் தேசிய ஒற்றுமையை வளர்க்க முடியும்.”

உடுவில் நடைபெற்ற

உடுவில், ஞாயிறு “வடபகுதி மாம்பழங்களை தென்பகுதி மக்களும் தென்பகுதி மம்பழங்களை வடபகுதி மக்களும் விரும்பி உண்ணும் அதேவேளையில் அரசியலில் மட்டுமே இரு பகுதியினரும் ஒன்று சேர மறுப்பது வியப்புக்குரியது. உணவிலும், உடையிலும், கலாச்சாரத்திலும் ஒன்று யிருக்கும் நம் மவரிடம் வேற்றுமை உணர்ச்சிவளர்ந்துள்ளது. தேசிய ஒற்றுமையை உண்டுபண்ணுவது அவசியம். சேர். பொன் இராமநாதனுக்குச் சிங்கள மக்கள் தேர்கட்டி இழுத்து மரியாதை செய்கிறார்கள் என்றால் நாம் ஏன் திரு. பண்டாரநாயக்கா விற்கு விழாக்கொண்டாடக் கூடாது? நினைவு விழாக்களை இருபகுதியினரும் கொண்டாடுவதன் மூலம் தேசிய ஒற்றுமையை வளர்க்க முடியும்.”

உடுவில் நடைபெற்ற

உடுவில், ஞாயிறு “வடபகுதி மாம்பழங்களை தென்பகுதி மக்களும் தென்பகுதி மம்பழங்களை வடபகுதி மக்களும் விரும்பி உண்ணும் அதேவேளையில் அரசியலில் மட்டுமே இரு பகுதியினரும் ஒன்று சேர மறுப்பது வியப்புக்குரியது. உணவிலும், உடையிலும், கலாச்சாரத்திலும் ஒன்று யிருக்கும் நம் மவரிடம் வேற்றுமை உணர்ச்சிவளர்ந்துள்ளது. தேசிய ஒற்றுமையை உண்டுபண்ணுவது அவசியம். சேர். பொன் இராமநாதனுக்குச் சிங்கள மக்கள் தேர்கட்டி இழுத்து மரியாதை செய்கிறார்கள் என்றால் நாம் ஏன் திரு. பண்டாரநாயக்கா விற்கு விழாக்கொண்டாடக் கூடாது? நினைவு விழாக்களை இருபகுதியினரும் கொண்டாடுவதன் மூலம் தேசிய ஒற்றுமையை வளர்க்க முடியும்.”

உடுவில் நடைபெற்ற

உடுவில், ஞாயிறு “வடபகுதி மாம்பழங்களை தென்பகுதி மக்களும் தென்பகுதி மம்பழங்களை வடபகுதி மக்களும் விரும்பி உண்ணும் அதேவேளையில் அரசியலில் மட்டுமே இரு பகுதியினரும் ஒன்று சேர மறுப்பது வியப்புக்குரியது. உணவிலும், உடையிலும், கலாச்சாரத்திலும் ஒன்று யிருக்கும் நம் மவரிடம் வேற்றுமை உணர்ச்சிவளர்ந்துள்ளது. தேசிய ஒற்றுமையை உண்டுபண்ணுவது அவசியம். சேர். பொன் இராமநாதனுக்குச் சிங்கள மக்கள் தேர்கட்டி இழுத்து மரியாதை செய்கிறார்கள் என்றால் நாம் ஏன் திரு. பண்டாரநாயக்கா விற்கு விழாக்கொண்டாடக் கூடாது? நினைவு விழாக்களை இருபகுதியினரும் கொண்டாடுவதன் மூலம் தேசிய ஒற்றுமையை வளர்க்க முடியும்.”

உடுவில் நடைபெற்ற

புதிய ஜே. பி. தாவடி, ஞாயிறு இணுவிலைச் சேர்ந்த திரு. சி. க. துரைசிங்கம் சமாதான நீதவாகை நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

சிறுபான்மைத் தமிழர் மகாசபையின் உபதலை வராகப்பணிபுரியும் இவர் சமூகசேவைகளில் மிகவும் ஈடுபாடுடையவர்.

0 0 0

மாவிட்டபுரம், ஞாயிறு கட்டுவனைச் சேர்ந்த திரு. ஈஸ். அருணாசலம் சமாதான நீதிபதியாக நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

விடைக்கட்டுப்பாட்டுப் பரிசோதகராயும் உதவி உணவுக்கட்டுப்பாட்டு அதிகாரியுமாயிருந்து 1964-ஆண்டு ஓய்வு பெற்ற இவர், உத்தியோகம் பார்த்து இடங்களில் பலபொது வேலைகளில் ஈடுபட்டிருந்தார்.

முன்ஸ்வரம் தொண்டர் சபை திருக்கேதின்ஸ்வரம் திருப்பணிச்சபைநாகபூசணி யம்மன் அன்வதானசபைகளுக்கு வித்திட்டவர்களில் இவரும் ஒருவர் தெல்லிப்பறை மகாஜனாகக் கல்லூரி ஸ்கத்தவரோதயாக்கல்லூரி மட்டக்களப்பு அரசாங்க பொது ஊழியரிக்கழகம் மயிலிட்டி தெற்கு பாலர் ஞானோதயசங்கம் இரத்தினபுரி சிவன் கோவில்மடம் இவற்றின் கட்டிட விஸ்தரிப்புக்குபெரும்பணி புரிந்துள்ளார்.

1964-ம் ஆண்டுதொடக்கம் 1968 வரை மயிலிட்டி கிராமசபைத் தலைவராகவும் இருந்தார், கட்டுவன் மயிலிட்டி தெற்கு பலநோக்குக் கட்டுறவு சங்கத்தலைவராகவும் மயிலிட்டிப்பகுதி திருக்கேதின்ஸ்வர திருப்பணிச்சபைத் தலைவராகவும் இருந்த இவர் தெல்லிப்பறை ஐக்கியசபை ஆஸ்பத்திரியின் உப தலைவராயும் பலகாலம் கடமையாற்றினார். இவர்தாய், இந்துக்கல்லூரியின் பழைய மாணவராவார்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

கூட்டறிக்கையில் மேற்படி கூட்டுத் துவேளிப்பட்டுள்ளது. நெருக்கடிகளைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கான முயற்சிகளை ஒருங்கிணைத்து நடத்துவதென்று இரு தர பினரும் இணங்கியுள்ளனர். இவ்வேறு அமைதியையும் சமாதானத்தையும் நிலைநாட்ட முடியுமென்று நம்புகின்றனர்.

## ‘சமய அடிப்படை பிறழாமல் வாழவேண்டும்’

தாவடி, ஞாயிறு ‘அந்நிய ராட்சி நடைபெற்ற காலத்தில், உணவுக்காக ஒவ்வொரு குடும்பமும் ஒவ்வொரு பசுவை கொடுத்தி வர வேண்டியிருந்த காலத்திலே, பசுவைக் கொடுக்க மறுத்து உயிரையே துறக்க எண்ணிய மகான் ஞானப்பிரகாசர் நாம் சைவசமய அடிப்படை பிறழாமல் வாழுதல் சிறப்புடையதாகும்’.

மேற்கண்டவாறு சைவ முன்னேற்றக் கழக 2-ம் ஆண்டு இசை விழாவின் மூன்றாம் நாள் நிகழ்ச்சிகளை ஆரம்பித்து வைத்துப்பேசிய முதலியார் திரு செ. முத்துத்தம்பி கூறினார்.

பரமேஸ்வராச் சந்தி விநாயகராலய முன்றலில் சுவாமி ஞானப்பிரகாசர் ஆரங்கில் நடந்த இவ்வைபவத்தின் மேலும் பேசிய திரு. முத்துத்தம்பி கூறியதாவது: ‘இன்றைய இளைஞர்கள் சக்தி குறைந்தவர்களாகக் காணப்படுகின்றார்கள். அவர்கள் அவசியம் சக்தி வழிபாடு செய்தல் நல்லதாகும். சக்தியில்லாத வாழ்வு, பலனில்லாத வாழ்வாகும். தேவியை வழிபட்டால் நிரம்பிய சக்தியைத் தருவான். சுவாமி ஞானப்பிரகாசர் நிரம்பிய வசதி படைத்து

## 3 கோடி ரூபா மாதமொன்றுக்கு பற்றுக்குறை ஏற்படுகிறது மாவட்டக்குழுக் கூட்டத்தில் பகிர்நிதி அமைச்சர் ககவல்

பணம் பதுக்கப்பட்டுள்ளது

வருமான வரிச் சலுகை அளித்தால் பலர் நாட்டின் அபிவிருத்திக்குப் பணத்தை வழங்கத் தயாராக இருக்கிறார்களென்று

விழாக் கொண்டு வரப்பட்டது. இதுபற்றி விழாக்களை இடுபகுதியினரும். கொண்டு வரப்படும் மூலம் தேசிய ஒற்றுமையை வளர்க்க முடியும்.

உடுவில் நடைபெற்ற பண்டாரநாயக்கா நினைவு தினக்கருத்தரங்கில் உரை யாற்றிய உடுவில் கிளை

### ‘விசாரணையின்றி நடவடிக்கை எடுக்காதீர்’ பண்டாரநாயக்கா நினைவுக் கூட்டத்தில் ஆசிரியர்கள் தீர்மானம்

வல்வெட்டித்துறை, ஞாயிறு சோஷலிசக் கொள்கைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டு தொழிலாளர் வாக்கத்தின் நலனை எண்ணி தொழிற்சங்கங்களுக்கு அவர்களது நீதியான கோரிக்கைகளைப்பெற வாய்ப்பளித்த மகானை நாம் மறக்க முடியாது என அகில இலங்கை அரசினர் ஆசிரிய சங்கத்தலைவர் திரு. ந. சப்பிரமணியம், அகில இலங்கை பயிற்றப்பட்ட அரசினர் தமிழ் ஆசிரிய சங்கத்தால், ஏழாலை தெற்கு இந்த தமிழ் கலவன் பாடசாலையில் அமரர் பண்டாரநாயக்காவின் நினைவுதினக் கூட்டத்தில் பேசுகையில் கூறினார்.

வடபிரதேச ஆசிரிய சங்கத்தலைவர் திரு. க. செல்வியா தலைமையில் நடைபெற்ற இக் கூட்டத்தில் வடபிரதேச ஆசிரிய சங்கக் காரியதரிசி திரு. ஆ. சபாரத்தினம் பேசுகையில் இன்றைய அரசாங்கம் தொழிற்சங்கங்களுக்கு முக்கிய இடத்தைக் கொடுத்து வருகிறது எனவே திரும்பி

சாதுவதற்கும் தமியப்பரமுதல் சந்தர்ப்பம் நடைபெற்றவரும் பண்டாரநாயக்கா நினைவு விழாக்கள் சான்றும்.

திரு. எஸ். கதிர்காமநாதன் திரு. எஸ். சிவபாலராசா, சுதந்திரக்கட்சி உடுவில் கிளைச்செயலாளர் திரு. வி. பரிபூரணநாத சர்மா ஆகியோரும் பேசினர்.

‘அவுஸ்திரேலியாவில் ஆசிரியர் குடியேற வாய்ப்பு வேண்டும்’ - சபாநாயகர்

கன்பெரா, ஒக். 4 வெள்ளையர் அல்லாதோர் அவுஸ்திரேலியாவில் குடியேறவதற்குக் கட்டுப்பாடு விதிக்கப்பட்டிருப்பதை இலங்கை சபாநாயகர் திரு. எஸ். ரான்லி திலகரத்தின கண்டித்துள்ளார். அவுஸ்திரேலியத் தலைநகரில் நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கும் பொது நல அமைப்பு நாடுகளின் ஆட்சிமன்ற மகாநாட்டில் உரை யாற்றுகையிலேயே சபாநாயகர் மேற்கண்டவாறு குறிப்பிட்டார்.

அவர் மேலும் தொடர்ந்து

### ‘இந்நாட்டில் ஆயுதப்புரட்சியினால் ஆட்சியை கைப்பற்றுவது தவறு

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு உழைப்பைத்தவிர வேறு எவ்வழியாலும் ஒரு சமுதாயம் முன்னேறவே முடியாது. என்று கல்வியன்காடு

றவர்களுக்கு அப்பயிற்சிக்காலமாகிய இரண்டு வருடங்களையும் அவர்களது சேவையில் சேர்க்கப்பட வேண்டும் என்றும் கோரும் ஆசிரிய கலாசாலைக்கு படிப்புலீவு இல்லாமல் பயிற்சிபெறச் சென்

## மாவட்டக்குழுக் கூட்டத்தில் பதில் நிதி அமைச்சர் தகவல்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் ‘அரசியல் சட்டம் அமைக்கப்படவிருக்கும் இந்நேரத்தில் மாவட்ட இணைப்புக் குழுக்கள் மக்கள் கமிட்டியுடன் சேர்ந்து சில அதிகாரங்களைச் சேர்த்து இயங்கவேண்டிய நிலை ஏற்படலாம். மக்கள் கமிட்டியுடன் மாவட்ட இணைப்புக் குழு சேர்ந்து இயங்கி வந்தால் மிகவும் முன்னேற்றமான நிலைக்கு வரக்கூடும்’ யாழ்ப்பாண அரசாங்க செயலக மண்டபத்தில் நடந்த மாவட்ட இணைப்புக் குழுக் கூட்டத்தில் பதில் நிதி அமைச்சர் திரு. பேரண்டர் சொய்சா பேசும் போது மேற்கண்டவாறு கூறினார்.

யாழ்ப்பாண மாவட்ட அரசாங்க அதிபர் தலைமையில் நடந்த இக்கூட்டத்தில் திரு. பேரண்டர் சொய்சா மேலும் கூறியதாவது:

“14 வருடங்கள் எம். பி. யாக இருந்தும் மாவட்ட இணைப்புக்குக் கூட்டத்தில் கலந்துகொள்வது இதுதான் முதல் தடவையாகும்.

உத்தியோகத்தர் களுடன் கலந்து ஆலோசித்து அரசாங்கத்தின் திட்டங்களை அமுல் நடத்த இக்குழு உதவியாக இருக்கிறது. தீர்மானங்களை நிறைவேற்ற இக்குழுக்களுக்கு அதிகார மில்லாமலிருக்கிறது. மக்கள் கமிட்டி நிறுவப்படும் போது இக்குறை நீக்கப்படலாம்.

யாழ்ப்பாணத்தைப் பொறுத்தவரை வேலையில்லாத திண்டாட்டம் முக்கிய பிரச்சனையாக இருக்கிறது. 3 லங்கையில் இப்பிரச்சனை அவசரப் பிரச்சனையாக இருக்கின்றது. யாழ்ப்பாணத்தில் 20,000 படித்த வாலிபர்கள் வேலையில்லாமலிருப்பதாக இங்கு கூறப்பட்டது. இவ்விஷயத்தைப்பற்றி, திட்டம் அமைக்கும் மந்திரி ஆலோசனை செய்துவருகிறார். படித்த வாலிபர்கள் வருடா வருடம் கூடிக்கொண்டுவருகிறார்கள். நீண்டகாலத் திட்டம் அமைத்தால்தான் இப்பிரச்சனைக்குத் தீர்வுகாண முடியும். படித்த வாலிபரின் பிரச்சனை தான் இன்று நெருக்கடியைக் கொடுக்கிறது.

வாலிபர்களின் கல்வி இன்று பயனளிக்கவில்லை, பொருளாதாரக் கட்டுக்கோப்பில் இன்று விஞ்ஞானப்பட்டதாரிகளுக்கு இடம் கிடைக்க வசதியிருக்கிறது. எனது தொகுதியில் என்னினிடம் ஆசிரியர் வேலைக்காக 5 வாலிபர்கள் வந்தார்கள். அவர்கள் அமைச்சர் சென்றபின் அளத்தம், சரித்திரம் பாலியல் சித்தியை ‘நந்த ஒரு பெண் ஆசிரியை வேலைபெற்றுத் தரும் படி வந்தார். நீர் ஆணை இருந்தால் ஒரு பிக்குவாக வந்திருக்கலாமென்று கூறினேன் அதன்பின் ஒரு பிக்கு வந்து தனக்கு ஆசிரியர் வேலை பெற்றுத் தரும்படி கேட்டார். இந்நாட்டில் நிலைமை இப்படித்தான் இருக்கிறது. படித்த வாலிபர்கள் எல்லாரும் உத்தி

புதுக்கப்பட்டுள்ளது வருமான வரிச் சலுகை அளித்தால் பலர் நசுட்டின் அபிவிருத்திக்குப் பணத்தை வழங்கத் தயாராக இருக்கிறார்களென்று வட்டுக் கோட்டைப் பிரதிநிதி இங்கு கூறினார்.

அவர் தொகுதியில் உள்ளவர்கள் ஆவரிடம் இதைக் கூறியிருக்கலாம். காரைநகரில் மட்டுமல்ல, பல இடங்களிலும் பணம் பதுக்கிவைக்கப்பட்டிருக்கிறது. நிதிமந்திரி வந்ததும், காரைநகரில் நிறையப் பணம் இருக்கும் விஷயத்தை அவர் கவனத்திற்குக்கொண்டுவருவேன்.

கடந்த அரசாங்கம் கைத்தொழில் ஆரம்பிப்பதற்கு வசதியாக வருமான வரி சலுகை அளித்தது ஆனால் பதுக்கி வைக்கப்பட்டிருக்கும் பணம் வெளிவந்ததாகத்தெரியவில்லை. செல்வந்தர்கள் வருமான வரிசலுகை பெற்றது தான் மிச்சம்.

அதிகாரத்தைப் பரவலாக்குவதற்காக மின்சார நீர்ப்பாசனம் தெருக்கள் ஆகியவற்றைக் கவனிக்க புதுவிதமான திட்டமொன்று உருவாக்கப்பட்டு வருகிறது. இத்திட்டம் மகானை நிதியாக செயல்படும் இம்முறை விஷயமும் ஒரு தலைவரின் கீழ் இயங்கும் கொந்தளித்து முறையை நிக்க இதுவழி வகுக்கும்.

### அரசாங்க அதிபர் பேச்சு

யாழ்ப்பாண அரசாங்க அதிபர் பேசும் போது கூறியதாவது மாவட்ட இணைப்புக் குழுத் தீர்மானங்களை அமுல் நடத்துவது கண்டமாக இருக்கிறது. இங்கு ஒரு தீர்மானம் நிறைவேற்றினால்மேலிடத்திலிருந்து அதற்கு ஆதரவு கிடைப்பதில்லை ஒருசமயம் மாவட்ட இணைப்புக்குக் கூட்டத்தில் மொனரகலை ஆஸ்பத்திரிக்கு நர்சுகள் தலைவ எனத்தீர்மானம் ஒன்று நிறைவேற்றப்பட்டது, அதற்கு நர்சுகள் தங்குவதற்கு அங்கே வசதிகள் இல்லை என மேலிடத்திலிருந்து பதில் வந்தது அடுத்த கூட்டத்தில் நர்சுகளுக்கு வீடுகள் கட்ட வேண்டும் எனத்தீர்மானிக்கப்பட்டது. அதற்கு அவ்வீடுகளில் தங்குவதற்கு அங்குநர்சுகள் இல்லை யெனப்பதில் வந்தது இப்படியான நிலை இருந்தால் எந்தத் தீர்மானங்களும் நிறைவேற்றப்படாது சகலரும் இணைந்து செயலாற்றினால் தான் பயன்கிடைக்கும்.

அடுத்த வருடம்

# இலங்கை நிச்சயமாக

# பௌத்த நாடாகும்

## கலாசார அமைச்சர் உறுதி

சிலாபம், ஞாயிறு அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

1971-ம் ஆண்டில் இலங்கை நிச்சயமாக பௌத்த நாடாக விளங்கும் என்று கலாசார அமைச்சர் திரு. எஸ். எஸ். குலதிலக்காதெரி வித்தார். சிலாபம் பௌத்த சங்கத்தின் பத்தாவது வருடாந்த விழாவில் கலந்துகொண்டு பேசுகையிலேயே

சிலாபம் எம். பியுமானதிரு. எஸ். டி. ஆர். ஜயரத்தின பேசும்போது பௌத்தர்கள் இழந்துவிட்ட உரிமைகளை மக்கள் அரசாங்கமும் நிலைநிறுத்தவும், அவைகளைப்பாது காக்கவும் கூட்டணி அரசாங்கம் தன்னை ஆணையெல்லாம் செய்யும் என்றார்.

உதவி மின்பிடி அமைச்சரும் வேறுபலரும் பேசினார்கள்.

சுருநீரை உளற்றிராம்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் பண்டிதரிப்பு பெரிய விளானிலுள்ள தேநீர்க்கடை ஒன்றிற்குள் சென்று தண்ணீர் அள்ளிக் குடித்த அகஸ்தின் முடியப்பு என்பவரை கடைச்சொந்தக்காரரான அரக்காஞ்சிஸ் சுவாமி பிள்ளை என்பவர் சாதியைக் குறிப்பிட்டு ஏசியுடன் அவர்மீது சுடுதண்ணீரை யும் ஊற்றியதாக பொலிஸிப் புகார் செய்ததைத்தொடர்ந்து சுவாமிபிள்ளை கைது செய்யப்பட்டு பிணையில் செல்ல அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் கல்வி இன்று பணாளிக்கவில்லை, பொருளாதாரக் கட்டுக்கோப்பில் இன்று விஞ்ஞானப்பட்டதாரிகளுக்கு இடம் கிடைக்க வசதியிருக்கிறது. எனது தொகுதியில் என்னினிடம் ஆசிரியர் வேலைக்காக 5 வாலிபர்கள் வந்தார்கள். அவர்கள் அமைச்சர் சென்றபின் அளத்தம், சரித்திரம் பாலியல் சித்தியை ‘நந்த ஒரு பெண் ஆசிரியை வேலைபெற்றுத் தரும் படி வந்தார். நீர் ஆணை இருந்தால் ஒரு பிக்குவாக வந்திருக்கலாமென்று கூறினேன் அதன்பின் ஒரு பிக்கு வந்து தனக்கு ஆசிரியர் வேலை பெற்றுத் தரும்படி கேட்டார். இந்நாட்டில் நிலைமை இப்படித்தான் இருக்கிறது. படித்த வாலிபர்கள் எல்லாரும் உத்தி

மகாணம் தோறும் நிதிக் கமிட்டி

மகாணம் தோறும் பொருளாதார நிதிக் கமிட்டி நிறுவும் திட்டமொன்று மத்தியசபையில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனை மந்திரிசபை ஏற்குமோ தெரியாது. ஸ்தலஸ்தாபனரீதியாக அபிவிருத்திக்குப் பணம் ஒதுக்கவேண்டுமென உள்வாராட்சி அமைச்சர் ஒரு திட்டம் கொண்டுவந்திருக்கிறார்.

கிளிநொச்சி எம். பி. (4-ம் பக்கம் பார்க்க)



யாழ்ப்பணம், திங்கை... ஆயுர்வேத பரீட்சை... முடிவுகள் வெளியாகியுள்...

புத்தூரில் நாளை இலக்கிய விழா

புத்தூர், திங்கை... புதுவைத் தமிழிலக்கிய... மன்றத்தின் இலக்கிய விழா...

இடவசதியற்ற பாடசாலைக்கு எமது பிள்ளைகளை மாற்றுகிறீர்

புருத்தித்துறை குாயிறு... அடுத்தாண்டு தொடக்கம்... கரவேட்டி வீக்கிளேஸ்வராக்...

யாழ். மத்திய கல்லூரியில் வர்த்தகக்கல்வி

இன்று யாழ் மத்திய கல்லூரி விழாக்கோலம் பூண்டுள்ளது. இங்கு வர்த்தகக் கல்வி ஆரம்பிக்கப்பட்டு 50 வருடங்கள் பூர்த்தியடைகின்றன. 50-வது வருட பூர்த்தியைப்பெறும்பெறும் யாழ் மத்திய கல்லூரி வர்த்தகக் கல்விக்கு பொன் விழா எடுக்கிறது.

வாய்ந்ததாக வர்த்தகக் கல்வி விளக்கிறது. பொருளாதாரமும். இதனுடன் புதிதாகச் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. கல்விப்பகுதியின் ஒத்துழைப்பும் இக் கல்வி வளர்ச்சிக்கு ஒரு காரணமாகும்.

3 கோடி ரூபா (3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) திரு. வி. ஆனந்தசங்கரிபேசும்பேது பூநகரிமகாதேவா பாலத்தை விளையாட்டிப் புத்தி செய்ய நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்றும் இதனால் பூநகரிப்பகுதியில் பல குடியேற்றத்திட்டங்களை ஆரம்பிக்கலாம் என்றும் கூறினார்.

தொழிற்சாலைகள் வடக்கிலும் வேண்டும் வட்டுக்கோட்டை எம். பி. திரு. ஏ. தியாகராசா கூறிய தாவது: பொருளாதாரத்தை அபிவிருத்தி செய்வதன் மூலமே இந்த நாட்டை முன்னேற்ற வேண்டும்.

பட்டு விநியோகம் செய்யும் பெரும் காரியம் அபிவிருத்தியடைந்த நாடுகளிடமிருந்து அபிவிருத்தியடையாத நாடுகள் உதவி பெறுவதால் அவைகளுக்கு ஏற்படும் கட்டுப்பாடுகள், வசதிக் குறைவுகள் பற்றியும் இலங்கைப் பிரதிநிதி எடுத்தக்காட்டியிருக்கிறார்.

குற்றத்தடுப்பு

இவ் வருடத்தில் உடந்த ஒன்பது மாதங்களில் நமது புண்ணிய பூமியில் 651 கொலைச் சம்பவங்கள் நடைபெற்றிருக்கின்றன. சென்ற வருடத்தில் இதே காலத்தில் 544 கொலைச் சம்பவங்கள் நடந்திருக்கின்றன.

இன்றைய நிலை இந்நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் இலங்கையிலுள்ள பாடசாலைகள் வர்த்தகக்கல்வியில் கவனம் செலுத்தவில்லை. அவை மொழிகள், விஞ்ஞானம், கலை ஆகிய துறைகளிலேயே கூடிய கவனம் செலுத்தின.

இவற்றுக்கு காரணமென்ன? புத்தியைக் கெடுக்கும் மது உணர்ச்சியைத் தூண்டும் உணர்ச்சிகளைக் குறைப்பதும் பொலிசார் அரசியல் கூட்டங்களுக்கும் அரசியல் வாதிகள் பற்றியும் ஆராய்ந்து திரிவதிலும் அமைச்சர்களுக்குப் பாதுகாப்பளிப்பதற்காக அங்குமிங்கும் செல்வதிலும் தான் நேரத்தைச் செலவிடுகின்றனர்.

இன்றைய நிலை இந்நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் இலங்கையிலுள்ள பாடசாலைகள் வர்த்தகக்கல்வியில் கவனம் செலுத்தவில்லை. அவை மொழிகள், விஞ்ஞானம், கலை ஆகிய துறைகளிலேயே கூடிய கவனம் செலுத்தின.

இன்றைய நிலை இந்நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் இலங்கையிலுள்ள பாடசாலைகள் வர்த்தகக்கல்வியில் கவனம் செலுத்தவில்லை. அவை மொழிகள், விஞ்ஞானம், கலை ஆகிய துறைகளிலேயே கூடிய கவனம் செலுத்தின.

இன்றைய நிலை இந்நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் இலங்கையிலுள்ள பாடசாலைகள் வர்த்தகக்கல்வியில் கவனம் செலுத்தவில்லை. அவை மொழிகள், விஞ்ஞானம், கலை ஆகிய துறைகளிலேயே கூடிய கவனம் செலுத்தின.

இன்றைய நிலை இந்நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் இலங்கையிலுள்ள பாடசாலைகள் வர்த்தகக்கல்வியில் கவனம் செலுத்தவில்லை. அவை மொழிகள், விஞ்ஞானம், கலை ஆகிய துறைகளிலேயே கூடிய கவனம் செலுத்தின.

இன்றைய நிலை இந்நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் இலங்கையிலுள்ள பாடசாலைகள் வர்த்தகக்கல்வியில் கவனம் செலுத்தவில்லை. அவை மொழிகள், விஞ்ஞானம், கலை ஆகிய துறைகளிலேயே கூடிய கவனம் செலுத்தின.

இன்றைய நிலை இந்நூற்றாண்டின் முற்பகுதியில் இலங்கையிலுள்ள பாடசாலைகள் வர்த்தகக்கல்வியில் கவனம் செலுத்தவில்லை. அவை மொழிகள், விஞ்ஞானம், கலை ஆகிய துறைகளிலேயே கூடிய கவனம் செலுத்தின.